



SYLLABUS (I ciklus studija)

Odsjek	Odsjek za slavenske jezike i književnosti (unutrašnja lista), drugi odsjeci (vanjska lista)				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	IP: Uporedna gramatika slavenskih jezika				
Šifra/kod	FIL SLA 284	Status (obavezni ili izborni)	izborni	ECTS	jednopedmetni 4, dvpredmetni 2
Ciklus studija	I	Semestar	4.	<u>NPP 2025/2026.</u>	
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	nema				
Jezik izvođenja nastave	ruski, bosanski, hrvatski i srpski				
Nastavnik/ca	Ime i prezime	Prof. dr. Amela Ljevo-Ovčina			
	Kontakt podaci	Kabinet: 161 E-mail: amela.ljevo- ovcina@ff.unsa.ba Telefon: 253-246	Termin konsultacija	Prema rasporedu konsultacija.	
Saradnik/ca	Ime i prezime	NEMA			
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija	Prema rasporedu konsultacija.	
Sedmični broj kontakt sati	Jednopedmetni 2P, 2V; dvopedmetni 1P, 1V				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Studenti se upoznaju s osnovnim karakteristikama indoevropskih jezika i praslavenskog jezika, zatim s podjelom slavenskih jezika prema geografskom kriteriju, grafijom ruskog, češkog, poljskog i drugih slavenskih jezika, uporednim vokalizmom i konsonantizmom u slavenskim jezicima te s dominantnim tipičnim glasovnim pojavama i promjenama u slavenskim jezicima.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog predmeta jeste da studenti ovladaju metodama i znanjima poredbeno-povijesnog proučavanja slavenskih jezika u teorijskom i praktičnom pogledu.				
SDG (cilj održivog razvoja)	SDG4 – kvalitetno obrazovanje				
Ishodi učenja	Znanje: Studenti će se osposobiti za analitički pristup jeziku uopće. Vještine: Kroz selektirane tekstove moći će prepoznati efekte kulturološke analize i uzajamnog jačanja sociokulturnih, naučnih i drugih veza. Kompetencije: Studenti će moći prepoznati i razumjeti tekstove publicističkog i naučnog funkcionalnog stila; moći će prepoznati, analizirati i komparirati identične ili slične fonetsko-fonološke i morfološke pojave i oblike u različitim slavenskim jezicima.				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica
1.	Uporedna gramatika indoevropskih jezika.
2.	Opis praslavenskog jezika i zajedničkih procesa.
3.	Podjela slavenskih jezika prema geografskom kriteriju.
4.	Podjela slavenskih jezika po geografskom kriteriju (grupe, specifične sličnosti i razlike između istočnoslavenskih, južnoslavenskih i zapadnoslavenskih jezika).
5.	Grafija ruskog, češkog, poljskog i drugih slavenskih jezika.
6.	Grafija ruskog, češkog, poljskog i drugih slavenskih jezika.
7.	Uporedni vokalizam i konsonantizam u slavenskim jezicima.
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Uporedni vokalizam i konsonantizam u slavenskim jezicima.
10.	Dominantne tipične glasovne pojave i promjene u slavenskim jezicima.
11.	Dominantne tipične glasovne pojave i promjene u slavenskim jezicima.
12.	Čitanje i analiziranje tekstova na slavenskim jezicima.
13.	Čitanje i analiziranje tekstova na slavenskim jezicima.
14.	Prezentacija teme u dogovoru sa predmetnim nastavnikom.
15.	Diskusija o prezentiranim temama.
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	U nastavi se koriste direktni i frontalni metod, rad studenata u grupi i samostalno.
--	--

Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:			
	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)
	1.	Redovni dolasci	10	10%
	2.	Aktivnosti tokom semestra (učešće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	20	20%
	3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%
	4.	Završna provjera znanja	25	25%
	5.	Usmeni ispit	20	20%
Ukupno: 100 bodova			100%	
Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način: • Redovnim dolascima studenti dobijaju maksimalno 10 bodova. • Aktivnost na času i prezentacije studenata, kao i rad zadataka kod kuće nose po 10 bodova, ukupno 20. • Polusemestralna provjera znanja – test, 25 bodova. • Završni ispit – test, 25 bodova. • Usmeni ispit – 20 bodova				
Skala ocjenjivanja	Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi: a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova; b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda; c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda; d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda; e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda; f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.			
Literatura	Obavezna: 1. Bošković, R. (1970) <i>Osnovi uporedne gramatike slovenskih jezika I</i> . Beograd. 2. Bošković, R. (1985) <i>Osnovi uporedne gramatike slovenskih jezika II</i> . Nikšić. 3. Ivšić, S. (1970) <i>Poredbena gramatika slavenskih jezika</i> . Zagreb.			
	Dopunska: 1. Kondrašov, N. A. (1986) <i>Slavjanske jazyki</i> . Moskva. 2. Bernštejn, S. B. (1974) <i>Očerk sravnitel'noj grammatiki slavjanskih jazykov</i> . Moskva. 3. Mihaljević, M. (2002) <i>Slavenska poredbena gramatika</i> . Zagreb.			
Napomene				

Prof. dr. Amela Ljevo-Ovčina